



## ผลการใช้สตอรีแกรมมาที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความ เข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

### Effect of using Story Grammar on English Reading

### Comprehension, Matthayomsuksa 4 students

นันทนา ภาโนชิต<sup>1</sup>, ฐปทอง กวางสวัสดิ์<sup>2</sup>, อารยา ปิยะกุล<sup>3</sup>

Nantana Panochit<sup>1</sup>, Thoopthong Klangsawat<sup>2</sup>, Araya Piyakun<sup>3</sup>

#### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีความมุ่งหมาย 1) เพื่อหาประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาและโดยใช้การสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ตามเกณฑ์ 70/70 2) หาดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาและโดยใช้การสอนแบบปกติ 3) เปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจระหว่างกลุ่มที่เรียนด้วยสตอรีแกรมมากับกลุ่มที่เรียนแบบปกติและ 4) ศึกษาปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ปีการศึกษา 2557 โรงเรียนหนองาคำวิทยาคม อำเภอหนองาคำ จังหวัดขอนแก่น สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาเขต 25 จำนวน 70 คน ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) เพื่อจัดเป็นกลุ่มที่เรียนโดยใช้สตอรีแกรมมาและกลุ่มที่เรียนโดยการสอนแบบปกติ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย แผนการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา จำนวน 8 แผน ผลการหาคุณภาพมีคะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 4.67-5.00 แผนการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติ จำนวน 8 แผน ผลการหาคุณภาพมีคะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 4.33-5.00 แบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ค่าอำนาจจำแนก ตั้งแต่

<sup>1</sup> นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

<sup>2</sup> อาจารย์ประจำภาควิชาหลักสูตรและการสอน, <sup>3</sup> อาจารย์ประจำภาควิชาจิตวิทยาการศึกษาและการแนะแนว คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

<sup>1</sup> M. Ed. Condidate in Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Mahasarakham University

<sup>2</sup> Lecturer, Department of Curriculum and Instruction, <sup>3</sup> Lecturer, Department of Education Psychology, Faculty of Education, Mahasarakham University



0.21 ถึง 1.00 ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.97 และแบบสอบถามปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลได้แก่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานและการทดสอบสมมุติฐานใช้สถิติ t-test (Independent Samples)

ผลการวิจัยพบว่า

1. ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรม

1.1 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เท่ากับ 68.08/66.27

1.2 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เท่ากับ 63.09 /60.15

2. ดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีค่าเท่ากับ 0.4886 และดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติมีค่าเท่ากับ 0.4126

3. คะแนนเฉลี่ยของทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาสูงกว่าคะแนนเฉลี่ยของการสอนแบบปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. ปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีระดับปัญหา มาก ได้แก่ (1) ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบน มาตรฐาน เท่ากับ =4.63, S.D. =.487 (2) ไม่คุ้นเคยกับกิจกรรม ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ =4.71, S.D. =.455 (3) วิดกกังวลและเครียดเวลาอ่าน ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ =4.51, S.D. =.503

## Absract

The purposes of this research were to find the efficiency of the instructional plans of English Reading Comprehension by using Story Grammar and using traditional teaching for Matthayomsuksa 4 students with a required efficiency of 70/70; to examine the effectiveness indexes of English Reading Comprehension by using Story Grammar and using traditional teaching for Matthayomsuksa 4 students; to compare English Reading Comprehension between the students who learned through Story Grammar and who learned through traditional teaching; and to study students' problems and barriers on English Reading comprehension by using StoryGrammar. The samples for research were 70 Matthayomsuksa 4 students of Nongnakamwittayakom School under the



Secondary Office of Khonkaen Educational Service Area Zone 25 in the academic year 2014, obtained by using cluster random sampling They were equally divided into two groups: story grammar, and traditional teaching. The instruments used in this study were 8 instructional plans for English Reading Comprehension by using Story Grammar and 8 instructional plans for English Reading Comprehension by using traditional teaching, with the average quality of 4.67 to 5.00 and 4.33 to 5.00 (respectively), English reading comprehension test and the discrimination powers of 0.21 to 1.00; the reliability of 0.97 and a set of questionnaire problems and barriers on English Reading Comprehension by using Story Grammar. The statistics used for data analyses were percentage, means, standard deviation, and t-test (Independent Samples).

The results of this research are as follows:

1. The efficient standard criterion;

1.1 The efficiency of the instructional plans of English Reading Comprehension by using Story Grammar of Matthayomsuksa 4 students are 68.08/66.27

1.2 The efficiency of the instructional plans of English Reading Comprehension by traditional teaching of Matthayomsuksa 4 students are 63.09/60.15

2. The effectiveness indexes of English Reading Comprehension by using Story Grammar of Matthayomsuksa 4 students is 0.4886 and the effectiveness indexes of English Reading Comprehension by normal teaching of Matthayomsuksa 4 students is 0.4126

3. The mean score of students who learned English Reading Comprehension through Story Grammar mean score was significantly higher than that of students who learned English Reading Comprehension by using traditional teaching mean score at the .05 level.

4. The problems and barriers on English Reading Comprehension by using Story Grammar of Matthayomsuksa 4 students at a great extent. In addition, (1) Don't know the meaning of the words at  $\bar{X} = 4.63$ ,  $SD = .487$  (2) Unfamiliar with the activities at  $\bar{X} = 4.71$ ,  $SD = .455$  and (3) Anxiety and Stress when they read at  $\bar{X} = 4.51$ ,  $SD = .503$



**Keywords:** Reading Comprehension, Story Grammar

## บทนำ

สังคมการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 เป็นสังคมที่ทุกคนจำเป็นต้องเรียนรู้ตลอดเวลา เนื่องจากโลกมีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ด้วยเหตุนี้การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศจึงมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากภาษาเป็นเครื่องมือสำคัญในการติดต่อสื่อสาร การศึกษา การแสวงหาความรู้ การประกอบอาชีพ การสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมและวิถีทัศน์ของชุมชนโลก และตระหนักถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมและมุมมองของสังคมโลก ภาษาต่างประเทศนั้นเป็นสาระการเรียนรู้พื้นฐาน ซึ่งกำหนดให้เรียนตลอดหลักสูตร การศึกษาขั้นพื้นฐานคือ ภาษาอังกฤษ (กระทรวงศึกษาธิการ. 2551 : 220) เมื่อภาษาอังกฤษทวีความสำคัญมากยิ่งขึ้น การเรียนการสอนภาษาอังกฤษก็ต้องมีการปรับเปลี่ยนเป้าหมายเพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ทักษะทั้ง 4 คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียนอย่างมีประสิทธิภาพ (อรุณี วิริยะจิตราและคนอื่น. 2555 : 1) ทักษะการอ่านถือได้ว่ามีบทบาทสำคัญต่อการแสวงหาความรู้จะเห็นได้ว่าเด็ก ๆ เติบโตขึ้นมาพร้อมกับจำนวนการเพิ่มปริมาณข้อมูลในโลก แม้ว่าในโลกปัจจุบันเด็กคลิกเมาส์เป็นก่อนการเปิดหนังสือ แต่การอ่านก็จำเป็นเมื่อเด็กโตขึ้น (Reed. 2007 : 48) ดังนั้นทักษะการอ่านจึงไม่ใช่เพียงแต่อ่านตัวอักษรเท่านั้นแต่จะต้องอ่านแล้วเข้าใจเรื่องที่อ่าน

เพราะการอ่านภาษาอังกฤษมีความสำคัญและมีความจำเป็นที่จะต้องนำไปใช้ในชีวิตประจำวันและการอ่านเป็นทักษะที่ซับซ้อนซึ่งต้องได้รับการฝึกฝนสม่ำเสมอเป็นอย่างดี (สุมิตรา อังวัฒนกุล. 2540 : 149)

จากสภาพการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ พบว่านักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษอยู่ในระดับค่อนข้างต่ำกว่าเกณฑ์การประเมินของโรงเรียน (โรงเรียนหนองนาคำวิทยาคม. 2557 : 4) สอดคล้องกับผลการประเมินคุณภาพทางการศึกษาระดับชาติ O-NET (Ordinary National Educational Test) ปีการศึกษา 2556 นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 วิชาภาษาอังกฤษมีคะแนนเฉลี่ย 20.07 ต่ำกว่าคะแนนระดับประเทศซึ่งมีคะแนนเฉลี่ยอยู่ที่ 25.35 (สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ. 2556 : 4) แสดงให้เห็นว่าในการทำข้อสอบวิชาภาษาอังกฤษให้ได้คะแนนผ่านจนถึงระดับดีมากนั้นนักเรียนจำเป็นต้องมีทักษะการอ่านเพื่อให้เกิดความเข้าใจแล้วสามารถตีความจากเรื่องที่อ่านได้ การอ่านเพื่อความเข้าใจจึงเป็นทักษะพื้นฐานที่สำคัญอย่างมากที่นักเรียนควรได้รับการพัฒนาความสามารถอย่างเร่งด่วน ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้ศึกษาหลักการและเหตุผล แนวคิด ทฤษฎีรวมทั้งงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง โดยเลือกใช้สตอรีแกรมมาเพื่อให้นักเรียนได้รับการพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ



เพื่อความเข้าใจ โดยเน้นให้นักเรียนมีความเข้าใจโครงสร้างเกี่ยวกับบทอ่านโดยใช้ความรู้และประสบการณ์เดิมมาประกอบการอ่านเพื่อความเข้าใจ สอดคล้องกับทฤษฎีโครงสร้างความรู้ที่ว่าผู้เรียนได้ระลึกข้อมูลภายหลังจากการอ่านไปแล้ว ไม่ใช่การสร้างเรื่องขึ้นมาใหม่แต่เป็นการระลึกได้จากความรู้เดิมที่ได้อ่านและประสบการณ์ของความรู้เดิมที่มีอยู่แล้ว ความรู้เดิมเป็นสิ่งที่ทั้งผู้สอนและผู้เรียนควรนำมาวิเคราะห์และทำความเข้าใจในการอ่าน เนื่องจากเนื้อหาใดที่นำมาอ่านจะมีความหมายได้ก็เมื่อมีข้อมูลหรือเนื้อหาที่อ่านมีความเกี่ยวข้องหรือสัมพันธ์กันกับความรู้เดิมของผู้เรียน (Carrell and Eisterhold 1988 : 75-76) เพราะสตอรีแกรมมาเป็นโครงสร้างเรื่องเล่าที่ได้รับพัฒนาจากโครงสร้างความรู้ ซึ่งมีองค์ประกอบของเรื่องที่ซับซ้อนขึ้นเป็นลำดับขั้น แต่องค์ประกอบเหล่านั้นจะช่วยให้ นักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่องที่อ่านแล้วสามารถเชื่อมโยงเรื่องให้มีความสัมพันธ์กันได้ Vacca and Other (2006 : 301-302) ดังนั้นสตอรีแกรมจึงทำให้นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องสามารถถอดรหัสความหมายในเนื้อเรื่องที่อ่านและผู้สอนสามารถใช้กรอบงานเป็นวิธีการสอนของสตอรีแกรมมาที่มีผลต่อการพัฒนาผู้เรียนได้เป็นอย่างดี

### ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อหาประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรม

1.1 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 70/70

1.2 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้การสอนแบบปกติที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 70/70

2. เพื่อหาดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาและโดยใช้การสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

3. เพื่อเปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

4. เพื่อศึกษาปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

### สมมติฐานของการวิจัย

นักเรียนกลุ่มทดลองที่เรียนโดยใช้สตอรีแกรมมามีทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจสูงกว่ากลุ่มควบคุม

### วิธีดำเนินการวิจัย

#### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 1



ปีการศึกษา 2557 โรงเรียนหนองนาคำ วิทยาคม สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา มัธยมศึกษา เขต 25 จาก 4 ห้องเรียน จำนวนนักเรียน 130 คน มีการจัด ห้องเรียนแบบคละกันซึ่งประกอบด้วย นักเรียนที่มีระดับความสามารถสูง ปานกลางและต่ำเป็นเกณฑ์ในการจัด กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ปีการศึกษา 2557 โรงเรียนหนองนาคำ วิทยาคม อำเภอหนองนาคำ จังหวัด ขอนแก่นสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา มัธยมศึกษาเขต 25 จำนวน 70 คน ที่ ได้รับการจัดห้องเรียนแบบคละกัน ประกอบ ไปด้วยนักเรียนที่มีระดับความสามารถกึ่ง ปานกลาง และอ่อน ได้มาโดยการสุ่มแบบ กลุ่ม (Cluster Random Sampling) เพื่อ จัดเป็นกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม กลุ่มละ 1 ห้อง

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดกิจกรรมทักษะการ อ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้ สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปี ที่ 4 จำนวน 8 แผน แผนละ 3 ชั่วโมง รวม 24 ชั่วโมง

2. แบบทดสอบวัดทักษะการอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เป็นแบบทดสอบแบบ ปรนัย จำนวน 40 ข้อ แบบอิงเกณฑ์ มี ค่าอำนาจจำแนก ตั้งแต่ 0.21 ถึง 1.00 ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.97

3. แบบสอบถามปัญหาและ อุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา ชนิด มาตรฐานประมาณค่า 5 ระดับ มี 3 ด้าน ได้แก่ (1) ด้านภาษา จำนวน 6 ข้อ (2) ด้านกิจกรรม จำนวน 9 ข้อ และ (3) ด้านจิตใจ จำนวน 4 ข้อ รวมทั้งหมด 19 ข้อ นักเรียนมีระดับปัญหามาก ได้แก่ (1) ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ ค่าเฉลี่ยและ ส่วนเบี่ยงเบน มาตรฐาน เท่ากับ  $\bar{X}=4.63$ , S.D. =.487 (2) ไม่คุ้นเคยกับกิจกรรม ค่าเฉลี่ยและส่วน เบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ  $\bar{X}=4.71$ , S.D. =.455 (3) วิตกกังวลและเครียดเวลา อ่าน ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ  $\bar{X}=4.51$ , S.D. =.503

### ขั้นตอนการวิจัย

1. จัดปฐมนิเทศสร้างความเข้าใจ แก่นักเรียนก่อนที่จะทำการวิจัย ในเรื่อง วิธีการเรียนรู้ บทบาทของผู้เรียน เป้าหมายของการเรียน ผลการเรียนรู้ที่ คาดหวังของการเรียน จุดประสงค์การ เรียนรู้ และวิธีประเมินผลการเรียนรู้
2. ทำการทดสอบก่อนเรียน (Pretest) กับนักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่ม ควบคุมด้วยแบบทดสอบการอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และได้หาคุณภาพไว้แล้ว หลังจากนั้นนำ กระดาษคำตอบของนักเรียนทั้งสองกลุ่ม ตรวจสอบให้คะแนน แล้วบันทึกคะแนนเก็บไว้



สำหรับเปรียบเทียบกับคะแนนทดสอบหลังเรียน

3. ดำเนินการจัดกิจกรรมตามขั้นตอนในแผนการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ให้กลุ่มทดลอง จำนวน 8 แผน ใช้เวลา 24 ชั่วโมง กลุ่มควบคุม ใช้การจัดกิจกรรมแบบปกติ จำนวน 8 แผน ใช้เวลา 24 ชั่วโมงเช่นกัน ทั้งนี้ไม่รวมเวลาทดสอบหลังเรียน

4. หลังจากการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามสาระการเรียนรู้ครบทุกแผนแล้ว ผู้วิจัยได้ให้นักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมทำการทดสอบหลังเรียน (Posttest) ด้วยแบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ และตอบแบบสอบถามปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา

5. นำคะแนนแบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ และคะแนนจากแบบสอบถามปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมมาวิเคราะห์ด้วยวิธีทางสถิติต่อไป

### การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับขั้นตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์เพื่อ

หาประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรม

#### 1.1 ประสิทธิภาพของการ

จัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 70/70 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ร้อยละ (percentage) ค่าเฉลี่ย (mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation)

#### 1.2 ประสิทธิภาพของการ

จัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้การสอนแบบปกติที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 70/70 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ร้อยละ (percentage) ค่าเฉลี่ย (mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation) ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์หาดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 สถิติวิเคราะห์หาค่าดัชนีประสิทธิผลคือ

$$\text{ดัชนีประสิทธิผล} = \frac{\text{คะแนนรวมจากแบบทดสอบหลังเรียน} - \text{คะแนนรวมจากแบบทดสอบก่อนเรียน}}$$

ผลคูณของคะแนนเต็มกับ

จำนวนคน - คะแนนรวมจากแบบทดสอบก่อนเรียน

ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์



เปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล คือ t-test (independent samples)

ตอนที่ 4 ผลการวิเคราะห์แบบสอบถามปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ผู้วิจัยให้นักเรียนเขียนอนุทินแสดงความรู้สึกรู้สึกที่มีต่อกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมา จากนั้นจัดทำเป็นแบบสอบถามปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมา แล้วนำแบบสอบถามมาวิเคราะห์หาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ผลการวิเคราะห์พบว่า ด้านภาษา เฉลี่ยรวมและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}=4.27$ , S.D. = 046 ระดับปัญหามาก ปัญหาอุปสรรคด้านกิจกรรม เฉลี่ยรวมและ

ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}=2.38$  S.D. = .087 ระดับปัญหาน้อย และปัญหาอุปสรรคด้านจิตใจ เฉลี่ยรวมและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}= 4.38$ , S.D. = 0.06 ระดับปัญหามาก

### ผลการวิจัย

1. ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรม
  - 1.1 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เท่ากับ 68.08/66.27
  - 1.2 ประสิทธิภาพของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เท่ากับ 63.09 /60.15 ดังตาราง 1

ตาราง 1 ประสิทธิภาพของแผนการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมาและแผนการจัดกิจกรรมการสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

คะแนนการจัดกิจกรรม	คะแนนเต็ม	N	$\bar{X}$	S.D.	ร้อยละ
<b>การสอนโดยใช้สตอรี่แกรมมา</b>					
กิจกรรมปฏิบัติทำแผน (E <sub>1</sub> )	120	35	81.69	3.56	68.08
แบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ (E <sub>2</sub> )	40	35	26.51	1.56	66.27

ประสิทธิภาพของแผนการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมา (E<sub>1</sub>/E<sub>2</sub>) เท่ากับ E<sub>1</sub> =68.08 /E<sub>2</sub> = 66.27





<b>การสอนแบบปกติ</b>					
<b>กิจกรรมปฏิบัติท้ายแผน (E1)</b>	<u>120</u>	<u>35</u>	75.71	3.46	63.09
<b>แบบทดสอบวัดทักษะการอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ (E2)</b>	<u>40</u>	<u>35</u>	24.06	1.63	60.15
ประสิทธิภาพของแผนการจัดกิจกรรมการสอนแบบปกติ ( $E_1/E_2$ ) เท่ากับ $E=63.09 / E_2 =$ 60.15					

2. ดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีค่าเท่ากับ 0.4886 และดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติ มีค่าเท่ากับ 0.4126 ดังตาราง 2 และ ตาราง 3

ตาราง 2 ค่าดัชนีของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้  
สตอรี่แกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

จำนวน นักเรียน	คะแนน เต็ม	คะแนนรวม		ร้อยละ		E.I.
		ก่อนเรียน	หลังเรียน	ก่อนเรียน	หลังเรียน	
35	40	477	928	34.07	66.27	0.4886

ตาราง 3 ค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ  
โดยการสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

จำนวน นักเรียน	คะแนน เต็ม	คะแนนรวม		ร้อยละ		E.I.
		ก่อนเรียน	หลังเรียน	ก่อนเรียน	หลังเรียน	
35	40	450	842	32.15	60.15	0.4126

3. คะแนนเฉลี่ยของทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี่แกรมมาสูงกว่าคะแนนเฉลี่ยของการสอนแบบปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ดังตาราง 4



ตาราง 4 ผลการเปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา  
กับการสอนแบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

กลุ่มตัวอย่าง	N	$\bar{X}$	S.D.	t	p-value
กลุ่มทดลอง	35	26.51	1.56	6.45*	0.00
กลุ่มควบคุม	35	24.06	1.62		

\*  $p < .05$

4. ปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อ  
ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ  
โดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้น  
มัธยมศึกษาปีที่ 4 มีระดับปัญหามาก  
ได้แก่ (1) ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์  
ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบน มาตรฐาน  
เท่ากับ  $\bar{X}=4.63$ , S.D. =.487 (2) ไม่  
คุ้นเคยกับกิจกรรม ค่าเฉลี่ยและส่วน  
เบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ  $\bar{X}=4.71$ ,  
S.D. =.455 (3) วิตกกังวลและเครียดเวลา  
อ่าน ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน  
เท่ากับ  $\bar{X}=4.51$ , S.D. =.503 การ  
สะท้อนผลการจัดกิจกรรมทักษะการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้  
สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา  
ปีที่ 4 โดยการเขียนอนุทินถึงปัญหาและ  
อุปสรรคข้อเสนอแนะที่มีต่อสตอรีแกรมมา  
หลังจากครูผู้สอนได้จัดกิจกรรมเสร็จสิ้นทุก  
แผนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4/2  
จำนวน 35 คน และการบันทึกท้าย  
แผนการจัดกิจกรรม พบว่า

แผนการจัดกิจกรรมที่ 1-2  
เป็นระยะแรกนักเรียนเกิดความสับสนในช่วง  
ที่มีการหมุนเวียนกันไปอยู่กลุ่มต่างๆ ทำให้  
นักเรียนเกิดความประหม่าไม่มั่นใจ ใน

อนุทินนักเรียนบอกกว่าตนเอง  
ไม่ค่อยรู้ความหมายของคำศัพท์ ไม่เก่ง  
ภาษาอังกฤษ กลัวตอบคำถามเพราะยังไม่  
ค่อยเข้าใจกิจกรรมและที่สำคัญกลัวว่าเพื่อน  
นักเรียนในกลุ่มเดียวกันซึ่งเก่งภาษาอังกฤษ  
จะไม่ยอมรับตนเอง ครูผู้สอนได้ตระหนักถึง  
ข้อนี้เป็นอย่างดียิ่งได้ดำเนินการจัดนักเรียน  
ละกันตามความสามารถเก่ง ปานกลาง  
และอ่อนเพื่อให้นักเรียนรู้จักการทำงาน  
ร่วมกับคนอื่นที่มีความสามารถแตกต่างกัน  
และให้สามารถยอมรับความแตกต่างซึ่งกัน  
ละกันได้ ทั้งนี้เป็นการสร้างความสามัคคี  
ภายในกลุ่มของนักเรียนได้อีกด้วย  
เพราะทุกคนจะต้องปฏิบัติกิจกรรมร่วมกัน  
ทุกกิจกรรมให้บรรลุตามเป้าหมาย  
แผนการจัดกิจกรรม 1-2 นักเรียนใช้เวลา  
มากกว่าที่กำหนดเนื่องจากยังไม่เข้าใจ  
องค์ประกอบบางส่วนของสตอรีแกรมมา  
ครูจึงทบทวนองค์ประกอบสตอรีแกรมมาซ้ำ  
อีกครั้งพร้อมทั้งอธิบายการปฏิบัติกิจกรรม  
แต่ละกิจกรรมเพิ่มเติมเพื่อสร้างความเข้าใจ  
องค์ประกอบของเรื่องได้ดีขึ้น เป็นการ  
กระชับเวลาในการปฏิบัติกิจกรรมแต่ละ  
กิจกรรม

แผนการจัดกิจกรรมที่ 3



นักเรียนปรับเปลี่ยนกลุ่มได้เร็วขึ้นลดความ  
สับสนลงได้แต่ยังไม่ค่อยเข้าใจ  
องค์ประกอบของสตอรีแกรมมาเมื่อพบเนื้อ  
เรื่องหรือสถานการณ์แบบใหม่ ส่วนและ  
คำศัพท์บางคำ ครูอธิบายองค์ประกอบของ  
สตอรีแกรมมารวมทั้งส่วนและคำศัพท์  
เพิ่มเติมอีกครั้ง

#### แผนการจัดกิจกรรมที่ 4

นักเรียนพัฒนาการในการปรับตัวกับเพื่อนได้  
ดีขึ้น มีการสลับกันในกลุ่มตอบคำถามและ  
โต้ตอบแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันเพื่อหา  
คำตอบให้ถูกต้องและรวดเร็วขึ้น  
และครูทบทวนองค์ประกอบของสตอรีแกรม  
มาก่อนเริ่มแผนต่อไป

#### แผนการจัดกิจกรรมที่ 5 มี

เนื้อหามากกว่าทุกแผน และยังมีส่วน  
มากขึ้นกว่าเดิมส่วนหรือคำศัพท์ที่เคย  
สอนในแผนที่ผ่านมานักเรียนจำได้บ้างแต่  
เมื่อพบส่วนใหม่ๆ นักเรียนไม่รู้  
ความหมายนักเรียนใช้เวลาปฏิบัติ กิจกรรม  
เกินที่กำหนดทุกกิจกรรม ครูอธิบายส่วน  
และคำศัพท์ที่ยากเพิ่มเติมและทบทวน  
องค์ประกอบของสตอรีแกรมมาซ้ำอีกครั้ง  
ก่อนเริ่มแผนต่อไป

#### แผนการจัดกิจกรรมที่ 6

นักเรียนเข้าใจองค์ประกอบของสตอรีแกรม  
มามากขึ้นจนสามารถปฏิบัติกิจกรรมได้  
ทันเวลาและเข้าใจส่วนรวมทั้งคำศัพท์  
เพิ่มขึ้น นักเรียนมีความสนใจและ  
กระตือรือร้นและมีความสุขสนุกสนานในการ  
ทำงานร่วมกันกับเพื่อนๆ นักเรียนสามารถ  
อภิปรายและให้ข้อมูลระหว่างกันภายในกลุ่ม

แต่ละกลุ่มได้ เพราะทุกคนเข้าใจ  
องค์ประกอบของสตอรีแกรมมาได้  
มากขึ้น

#### แผนการจัดกิจกรรมที่ 7-8

นักเรียนสามารถโต้ตอบแสดงความคิดเห็น  
เพื่อระดมความคิดในการหาคำตอบที่ถูก  
ที่สุด นักเรียนเขียนบรรยายแต่ละกิจกรรม  
โดยใช้เวลาได้กระชับขึ้นคำตอบครบตาม  
องค์ประกอบของสตอรีแกรมมา

สรุปการจัดกิจกรรมทักษะการ  
อ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้  
สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา  
ปีที่ 4 จากการเขียนอนุทินข้อเสนอแนะ  
ต่างๆ ของนักเรียนเกี่ยวกับปัญหาและ  
อุปสรรคของสตอรีแกรมมาหลังการปฏิบัติ  
กิจกรรมและบันทึกท้ายแผนการจัด  
กิจกรรมทุกแผนของครูผู้สอน คือ  
องค์ประกอบเกี่ยวกับแนวคิดของเรื่อง  
(Theme) นักเรียนมีความเข้าใจ  
คลาดเคลื่อนและเขียนคำตอบไม่ตรงตามเนื้อ  
เรื่องได้ทั้งหมด ทั้งนี้อาจมีสาเหตุมาจาก  
นักเรียนไม่มีพื้นฐานความรู้เกี่ยวกับสังคม  
วัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาที่อ่านมาก  
พอและนักเรียนมีพื้นฐานการเขียนมีน้อย  
เพราะไม่รู้คำศัพท์ จึงเขียนคำตอบจากเนื้อ  
เรื่องมาตอบเกือบทั้งหมด ทำให้คำตอบไม่  
กะทัดรัดและยังไม่ชัดเจนเท่าที่ควร อย่างไร  
ก็ตามนักเรียนได้รับการพัฒนาทักษะการ  
อ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจจาก  
องค์ประกอบของสตอรีแกรมมา นักเรียนได้  
ปฏิบัติงานร่วมกันด้วยความสามัคคี ความ  
สนุกสนานและมีการสร้าง  
บรรยากาศอันดีในห้องเรียนร่วมกัน



## อภิปรายผล

จากการวิจัยเรื่องผลการจัดสตอรี  
แกรมมาที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อ  
ความเข้าใจนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1. ประสิทธิภาพของการจัด  
กิจกรรม

1.1 ทักษะการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรี  
แกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
มีประสิทธิภาพเท่ากับ 68.08/66.27  
หมายความว่า นักเรียนที่ได้รับการจัด  
กิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อ  
ความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมา นักเรียน  
ได้คะแนนจากการปฏิบัติกิจกรรมระหว่าง  
เรียนในแต่ละแผนการจัดกิจกรรม คิดเป็น  
ร้อยละ 68.08 และผลคะแนนจาก  
แบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจ คิดเป็นร้อยละ 66.27

1.2 ทักษะการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอน  
แบบปกติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
มีประสิทธิภาพเท่ากับ 63.09 /60.15  
หมายความว่า นักเรียนที่ได้รับการจัด  
กิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อ  
ความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติ นักเรียน  
ได้คะแนนจากการปฏิบัติกิจกรรมระหว่าง  
เรียนในแต่ละแผนการจัดกิจกรรม คิดเป็น  
ร้อยละ 63.09 และผลคะแนนจาก  
แบบทดสอบวัดทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจ คิดเป็นร้อยละ 60.15

ผลการวิจัยไม่เป็นไปตามที่  
ผู้วิจัยตั้งไว้ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจาก 3 ปัจจัย

ดังนี้ ปัจจัยแรก การสอนอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมานั้นได้  
มุ่งให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจโครงสร้างเรื่อง  
วิเคราะห์เรื่อง เชื่อมโยงเรื่อง สรุปเรื่องและ  
ให้แนวคิดของเรื่องได้ ผู้เรียนจึงต้อง  
ตีความเรื่องทีอ่านได้ทั้งหมด รวมทั้งการทำ  
ความเข้าใจแง่คิดทัศนคติของผู้แต่งเกี่ยวกับ  
เรื่องที่อ่านได้ด้วย ซึ่งถือว่าเป็นเรื่อง  
ค่อนข้างยากสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษใน  
ฐานะภาษาต่างประเทศ สอดคล้องกับ  
Meizi M Nur Putra (2013 : 8) ได้  
ศึกษาการหาประสิทธิภาพของการใช้สตอรี  
แกรมมาที่มีต่อทักษะทักษะการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ผลการวิจัย  
พบว่า ความเข้าใจในการอ่านเรื่องของ  
นักเรียนโดยใช้สตอรีแกรมมามีประสิทธิภาพ  
เพิ่มขึ้นหลังเรียนที่ 14.355 (จาก 63.710-  
78.065) ขณะที่การสอนแบบปกติเพิ่มขึ้นที่  
4.844 (จาก 67.031-71.875) การใช้สตอรี  
แกรมมาเป็นเครื่องมือในการสอนเป็นผล  
ให้มีนัยสำคัญทางสถิติแตกต่างกันอยู่ที่ระดับ  
9.511 และสตอรีแกรมมายังช่วยให้คะแนน  
การความเข้าใจของนักเรียนเพิ่มขึ้น  
งานวิจัยดังกล่าวมีผลการเรียนจากการใช้  
สตอรีแกรมมาและการสอนแบบปกติเพิ่ม  
แตกต่างกันแต่ก็ยังส่งผลให้คะแนนการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน  
เพิ่มขึ้นด้วยเช่นกัน ปัจจัยที่สองบริบทของ  
โรงเรียนหนองนาคำวิทยาคมอยู่ในชนบท  
ประกอบด้วยความสนใจในการอ่าน  
ภาษาอังกฤษเพื่อนำไปใช้จริงใน  
ชีวิตประจำวันมีน้อยมาก นักเรียนมีโอกาส  
เรียนรู้กับครูเจ้าของภาษาโดยตรงก็มีน้อย



มากเช่นกัน นักเรียนจึงไม่มีพื้นฐานความรู้เกี่ยวกับสังคมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และที่สำคัญนักเรียนไม่ชอบอ่านหนังสือ โดยเฉพาะหนังสือภาษาอังกฤษ สอดคล้องกับ RAJENTHARAN SUBBIAH and DEEPAK SINGH. (2004 : 2) ได้ศึกษาปัญหาการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจที่อ่อนแอของนักเรียนโรงเรียนมัธยมศึกษาในชนบทในมาเลเซีย พบว่า นักเรียนโรงเรียนมัธยมในชนบทมีปัญหาในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยแบ่งปัจจัยแยกย่อยเป็นสองอย่างได้แก่ ปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมที่บ้าน โรงเรียนหรือสังคม วัฒนธรรมและปัจจัยด้านการเข้าใจในเรื่องที่อ่านเพราะนักเรียนไม่รู้คำศัพท์ ถึงแม้จะเคยเรียนโปรแกรมภาษาอังกฤษมาจากระดับประถมศึกษาก็ตาม ปัจจัยที่สามคือนักเรียนรู้สึกกังวลเวลาอ่านและไม่ชอบอ่านหนังสือภาษาอังกฤษ และสอดคล้องกับ Supaporn Yimwilai (2551 : 131) ได้ศึกษาความสามารถและปัญหาในการอ่านภาษาอังกฤษของนิสิตวิชาเอกภาษาอังกฤษของภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พบว่าสาเหตุสำคัญของปัญหาในการอ่านภาษาอังกฤษของนิสิตคือ นิสิตไม่อ่านหนังสือ และใช้เวลาเพียงเล็กน้อยในการอ่าน ภาษาอังกฤษ

อย่างไรก็ตามในการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจมาใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อช่วยให้นักเรียนพัฒนาสามารถในอ่านเพื่อความเข้าใจเนื้อเรื่องได้ดีขึ้น และผู้เรียน

เข้าใจโครงสร้างเรื่องที่ซับซ้อนได้ดีขึ้นด้วย ถึงแม้ว่าจะได้คะแนนเฉลี่ยไม่ถึงเกณฑ์ที่ตั้งไว้แต่ถือว่าคะแนนยังอยู่ในเกณฑ์ไม่ต่ำเกินไป

## 2. ดัชนีประสิทธิผลของการจัด

กิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีค่าเท่ากับ 0.4886 แสดงว่านักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนคิดเป็นร้อยละ 48.86 และดัชนีประสิทธิผลของการจัดกิจกรรมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยการสอนแบบปกติ มีค่าเท่ากับ 0.4126 แสดงว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนคิดเป็นร้อยละ ร้อยละ 41.26 ทั้งนี้ เนื่องจากสตอรีแกรมมาที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เป็นกิจกรรมที่น่าสนใจ กิจกรรมได้เน้นการจำแนกองค์ประกอบของเนื้อเรื่องที่อ่านและใช้องค์ประกอบเหล่านี้ทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องราวที่อ่านดีขึ้น ซึ่ง Vacca and Others (2006 : 301-302) กล่าวว่า วัฏจักรสตอรีแกรมมาเป็นกรอบหรือขอบข่ายงานที่ทำให้ผู้อ่านจัดเรียงข้อมูลจากเรื่องที่อ่านอย่างเป็นระบบและมีประสิทธิภาพ ช่วยให้ผู้่านสามารถทำนายเรื่องราวหรือคาดการณ์เรื่องที่อ่านได้และช่วยผู้อ่านในเรื่องการขยายขอบข่ายความรู้เกี่ยวกับสิ่งที่อ่าน ดังนั้นการใช้กิจกรรมสตอรีแกรมมาช่วยผู้อ่านอ่านเรื่องได้อย่างเข้าใจและมีทิศทางในการอ่านได้ดียิ่งขึ้นกว่าเดิมมาก และสอดคล้องกับ วิสาข์ จิตวิวัฒน์ (2543 : 29) ที่ว่าถ้าครูพยายามกระตุ้นให้นักเรียนใช้โครงสร้างความรู้โดยการสอนองค์ประกอบ



สตอรีแกรมมา รวมทั้งจัดกิจกรรมการอ่านให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียนยอมทำให้การสอนอ่านภาษาอังกฤษมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น สอดคล้องกับ Meizi M Nur Putra (2013 : 8) ซึ่งได้ศึกษาความเข้าใจในการอ่านเรื่องของนักเรียนโดยใช้สตอรีแกรมมามีประสิทธิภาพหลังเรียนที่ 14.355 (จาก 63.710-78.065) ขณะที่การสอนแบบปกติเพิ่มขึ้นที่ 4.844 (จาก 67.031-71.875) และความแตกต่างที่มีนัยสำคัญทางสถิติ 9.511

3. เปรียบเทียบการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมนักเรียนกลุ่มทดลองที่ได้รับการจัดกิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมามีคะแนนเฉลี่ยสูงกว่านักเรียนกลุ่มควบคุมที่ได้รับการสอนแบบปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 สอดคล้องกับ ภักษร หรุ่นเลิศ (2547 : 116-118) ที่ได้ศึกษาเกี่ยวกับการเปรียบเทียบผลการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้โครงสร้างเรื่องเล่ากับการสอนโดยวิธีการแปลของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสายน้ำผึ้ง กรุงเทพมหานคร ผลการวิจัยพบว่า ผลสัมฤทธิ์ของการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้โครงสร้างเรื่องเล่าสูงกว่าผลสัมฤทธิ์การสอนอ่านโดยการแปล อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. ศึกษาปัญหาและอุปสรรคที่มีต่อการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้สตอรีแกรมมาของนักเรียนชั้น

มัธยมศึกษาปีที่ 4 พบว่า ระดับความคิดเห็นของปัญหาแต่ละด้านที่นักเรียนให้คือ ระดับปัญหาหนัก ได้แก่ (1) ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}=4.63$ , S.D. =.487 (2) ไม่คุ้นเคยกับกิจกรรม ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}=4.71$ , S.D. =.455 (3) วิดกกังวลและเครียดเวลาอ่าน ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ  $\bar{X}=4.51$ , S.D. =.503 สอดคล้องกับ Shiela Kheirzadeh and Elahe Tavakoli (2012 : 149-150) กล่าวไว้ว่าสาเหตุที่ทำให้ไม่เข้าใจคือเมื่ออ่านเนื้อเรื่องแล้วไม่รู้จักคำศัพท์ ไม่เข้าใจรูปแบบโครงสร้างไวยากรณ์ที่มีความซับซ้อน ไม่คุ้นเคยกับเนื้อหาที่อ่านและไม่คุ้นเคยกับภูมิหลังทางสังคมวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและสอดคล้องกับ Grabe (2009 : 102) กล่าวไว้ว่าการทำความเข้าใจสิ่งที่อ่านผู้อ่านต้องมีประสบการณ์เดิม มีความตระหนักรู้ในคำศัพท์ที่อยู่ตรงหน้า Carrell & Eisterhold (1998 : 150-159) กล่าวไว้ว่า การที่ผู้เรียนเดาความหมายจากบริบทและการคาดเดาความหมายภาษาอังกฤษที่มักจะมีผิดจากความหมายเดิมของผู้เขียนบ่อยครั้ง เพราะผู้เรียนขาดความรู้ที่จำเป็นด้านคำศัพท์ตามโครงสร้างภาษาและวัฒนธรรมนั่นเองและสอดคล้องกับ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2539 : 63-64) กล่าวไว้ว่า การอ่านเรื่องราวแล้วไม่รู้ความหมายของคำศัพท์เพราะคำบางคำมีความหมายแฝงหลายนัย คำที่มีความหมาย



หลายนัยเหล่านี้ทำให้เป็นปัญหาและอุปสรรคต่อการอ่านเพื่อความเข้าใจและทำให้การเรียนการสอนภาษาต่างประเทศนั้นเป็นไปด้วยความลำบาก

### ข้อเสนอแนะ

#### 1. ข้อเสนอแนะในการนำไปใช้

1.1 ครูควรให้ความสำคัญกับการปฐมนิเทศเพื่อเตรียมความพร้อมของนักเรียน ก่อนการทดลอง ด้วยการให้ความรู้ความเข้าใจองค์ประกอบของสตอรีแกรมมา อย่างละเอียดและชัดเจน

1.2 ครูควรเน้นคำศัพท์ที่ยากและสำนวนเพื่อให้ให้นักเรียนคุ้นเคยกับสังคมวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาที่อ่าน

1.3 สตอรีแกรมมาเป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมการอ่านเพื่อความเข้าใจ โครงสร้างของเรื่องที่อ่านอย่างละเอียด ดังนั้นการเลือกเนื้อหาที่จะนำมาสอนต้องสอดคล้องกับสตอรีแกรมมา

1.4 ครูควรมีเวลาในการทำกิจกรรมที่สามารถยืดหยุ่นได้ตามความเหมาะสม

1.5 การใช้สตอรีแกรมมาครูตั้งคำถามกระตุ้นการวิเคราะห์เรื่องและความรู้เดิมของนักเรียน เมื่อนักเรียนได้รับคำถามเดิมซ้ำๆ จะทำให้นักเรียนจดจำแนวทางในการถามและนำไปใช้ในการตอบคำถาม สามารถลดความวิตกกังวลในการอ่านได้

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ทำการวิจัยเพื่อแก้ปัญหาการไม่รู้คำศัพท์ในเรื่องที่อ่าน

2.2 ทำการวิจัยเพื่อแก้ปัญหาการวิตกกังวลและเครียดเวลาอ่าน

2.3 ศึกษาการใช้สตอรีแกรมมาพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจการจดจำคำศัพท์ ความมั่นใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

### เอกสารอ้างอิง

กิ่งแก้ว อารีรักษ์. การวัดและประเมินผลทางภาษา กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.

กรุงเทพฯ : บริษัทพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.), 2546.

กระทรวงศึกษาธิการ. การจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2546.

\_\_\_\_\_. คู่มือประกอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ . กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2545.

\_\_\_\_\_. หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว , 2551.



- \_\_\_\_\_ . สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา. *ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลาง กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551*. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย 2551.
- พิสิษฐ์ สอนน้อย. *การพัฒนาแบบฝึกเสริมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจตามทฤษฎีโครงสร้างความรู้ (Schema Theory) สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา, 2551.
- พรสวรรค์ สีป้อ. *สุดยอดวิธีสอนภาษาอังกฤษนำไปสู่การจัดการเรียนรู้ของครูยุคใหม่*. กรุงเทพฯ : อักษรเจริญทัศน์, 2550.
- ภักษร หรุ่นเลิศ. *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ โดยใช้โครงสร้างเรื่องเล่า กับสอนโดยวิธีการแปล ของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสายน้ำผึ้งกรุงเทพมหานคร*. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2547.
- โรงเรียนหนองาคำวิทยาคม. *สถิติการประเมินผลสัมฤทธิ์ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556, 2557*.
- ยุวพาสี ชัยศิลป์วัฒนา. *ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดี*. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.
- วิสาข์ จิตวัตร. *การสอนอ่านภาษาอังกฤษ English Reading Comprehension*. กรุงเทพฯ : คณะศึกษาศาสตร์ สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2543. วันเพ็ญ
- ชัยกิจมงคล. *การสอนเทคนิคการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อ "การเรียนรู้ตลอดชีวิต"*. กรุงเทพฯ : คณะมนุษยศาสตร์ สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2550.
- ศรีวิไล พลมณี. *ภาษาและการสอน*. พิมพ์ครั้งที่ 4. เชียงใหม่ : โรงพิมพ์พิชญ์ไธตร, 2545.
- สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ. *การวัดและการประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-6 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ)*, 2551.
- \_\_\_\_\_ . *รายงานผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาตินี้ขั้นพื้นฐาน (O-NET) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2556, 2557*.
- สมุทร เซ็นชาวนิช. *เทคนิคการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ*. พิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2551.
- สุพัตรา อังวัฒนกุล. *วิธีสอนภาษาอังกฤษ*. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาลัยจุฬาลงกรณ์, 2539.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. *การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม*. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์, 2532.





- เสถียร โตรรัตน์. พัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2543.
- สมนึก กินทร์. การพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อวิเคราะห์โครงสร้างเรื่องโดยใช้แผนภูมิกราฟิก ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. ค้นคว้าอิสระ กศ.ม. มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยมหาสารคาม , 2551.
- สมลักษณ์ สว่างโรจน์. อ่านอังกฤษให้เข้าใจใช้เรื่องยาก. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แสงดาว, 2553.
- อภิสร อภัยพร. การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้ทฤษฎีโครงสร้างความรู้เดิม. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. อุตรธานี : มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรธานี, 2552.
- อรุณี วิริยะจิตราและคณะ. เหลียวหลังแลหน้าการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : หน้าต่างสู่โลกกว้าง, 2555.
- อุสุมา ชื่นชมภู. จากการอ่านสู่การเขียน. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2555.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 25 38.
- \_\_\_\_\_. การทดสอบและประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- \_\_\_\_\_. การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 25 44.
- \_\_\_\_\_. การพัฒนาข้อสอบอิงวัตถุประสงค์แบบอุดมวัดความสามารถและการกระทำปกติทางภาษา. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.
- อิรวดี ไตรลึงคะ. ศาสตร์และศิลป์แห่งการเล่าเรื่อง. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2546.
- Carrell P.L., and J.C. Eisterhold. "Schema Theory and ESL reading pedagogy." in *Interactive Approaches to Second Language Reading*, Cambridge University press, 1998.
- Grabe, W. *Reading in a Second Language : Moving from Theory to Practice*. Cambridge : Cambridge University press, 2009.
- Meizi M Nur Putra. *The Effect of Story Grammar Strategy toward the English Graders' Reading Comprehension at Junior High School 11 Jambi*, 2013. From [http://fkipunjaok.com/versi\\_2a/extensi/artikel\\_ilmiah/artikel/A1B207003\\_638.pdf](http://fkipunjaok.com/versi_2a/extensi/artikel_ilmiah/artikel/A1B207003_638.pdf)



RAJENTHARAN SUBBIAH and DEEPAK SINGH. *PROBLEMS IN READING COMPREHENSION IN ENGLISH AMONG WEAK RURAL SECONDARY SCHOOL STUDENTS: A STUDY OF FOUR RURAL SECONDARY SCHOOLS IN THE DISTRICT OF SEGAMAT*. Institute Penyelidikan Pembangunan dan Pengkomersilan (IRDC). Universiti Teknologi MARA, 2004.

Shiela Kheirzadeh and Elahe Tavakoli. The Causes of Reading Difficulty : The Perception of Iranian EFL Post-graduate and Under-graduate Students. *Journal of Language Teaching and Research*, Vol. 3, No. 1, pp. 147-152, January, 2012.

Vacca and Others. *Reading and Learning to Read*. United States of America : Pearson Education, 2006.